

# SOLICITUD DE PROPUESTAS

## **Other Americas / Otros Saberes Iniciativa de la Asociación de Estudios Latinoamericanos Proyecto basado en la colaboración**

El panorama político de Latinoamérica ha cambiado sustancialmente en las últimas dos décadas como consecuencia de la presencia en los ámbitos políticos nacionales de la población indígena y afro-latina. En la región, miles de organizaciones de la sociedad civil así como de movimientos sociales participan en estas luchas, trabajando en un amplio espectro de áreas, desde derechos sobre el territorio hasta educación bilingüe, desde igualdad de género hasta el establecimiento de redes transnacionales. Los intelectuales asociados con estas organizaciones son productores de conocimientos: ellos traído a colación problemas de corto y largo plazo que requieren atención, así mismo están constantemente generando conocimiento alrededor de estos problemas en formas que a menudo solamente se conocen internamente y que con poca frecuencia son dadas a conocer en ambientes académicos. La iniciativa *Otros Saberes* ayudará a vincular estos productores de conocimientos ubicados en la sociedad civil con aquellos ubicados en la academia con experiencia en áreas similares, así mismo permitirá que ambos grupos se beneficien de este trabajo conjunto.

LASA, la asociación internacional de mayor importancia de investigadores de Latinoamérica, ha establecido dos metas principales para esta iniciativa. En primera instancia, busca fortalecer redes existentes de productores de conocimiento basado en sociedad civil permitiéndoles: formular temas de investigación cruciales para su trabajo; involucrar investigadores ubicados en la academia en la investigación de estos temas; incrementar su capacidad de usar la investigación en la consecución de sus metas organizacionales. En segunda instancia, la iniciativa vigorizará a la Asociación puesto que resaltará la importancia de la producción de conocimiento de la sociedad civil incorporándolo a las agendas de investigación que provienen de la academia

La iniciativa *Otros Saberes* suministrará apoyo financiero para investigación a equipos de trabajo conformados tanto por productores de conocimientos ubicados en la academia como por aquellos ubicados en la sociedad civil (ya sean indígenas o afro-latinos o la combinación de ambos). Este apoyo financiero, de máximo US \$20,000 cubrirá gastos básicos de investigación por un año, empezando en julio de 2006. Una vez la investigación haya finalizado, los becados asistirán a un taller que tendrá lugar antes del Congreso LASA2007. También presentarán los resultados de su investigación en el Congreso y se comprometerán a seguir trabajando durante los meses siguientes con el ánimo de publicar estos resultados tanto en Latinoamérica como Estados Unidos. Se requiere que al menos un miembro de LASA esté involucrado en el equipo de trabajo y que al menos una organización de sociedad civil/movimiento social participe activamente y formalmente se comprometa a apoyar tanto el proyecto como las prioridades del mismo.

La investigación propuesta debe tratar cualquier tema que involucre descendientes de población indígena y africana siempre y cuando dichas poblaciones y organizaciones testifiquen la importancia del tema en cuestión. Aunque la solicitud de propuestas está abierta a todos aquellos que se ajusten a estos criterios básicos, un equipo de investigación estará enfocado en “movilización indígena transnacional” y otro en “derechos, ciudadanía y participación política de afro-latinos”.

La fecha límite de presentación de propuestas es el 15 de junio de 2006 y deben ser enviadas electrónicamente como documento de word a [lasa@pitt.edu](mailto:lasa@pitt.edu)

**Recomendamos a los aplicantes que envíen una breve carta de solicitud (1 - 2 páginas) que describa su proyecto y cómo el plan propuesto sustenta una relación de colaboración entre la organización basada en la sociedad civil y el grupo de investigación. Con base en la información suministrada en este documento y de ser necesario, nos comunicaremos con los aplicantes con el ánimo de fortalecer la aplicación. La comunicación será vía correo electrónico o telefónica antes de la fecha límite final. Estas cartas deben ser recibidas por LASA a más tardar el 15 de mayo de 2006.**

## FORMULARIO DE APLICACION

### Título del Proyecto:

Desarrollando el Liderazgo Binacional Indígena: Género, Generación y Étnicidad dentro del FIOB.

---

### Su información de contacto:

Teléfono	213-251-8481	Fax	(213) 251-8444
Email	fiob.la@sbcglobal.net	Postal Address	2936 West 8th Street Suite 303 Los Angeles, CA 90006

---

### Nombre de la organización de sociedad civil que patrocina el proyecto (por favor adjunte una carta de compromiso):

Centro Binacional para el Desarrollo Indígena Oaxaqueño (CBDIO)  
2014 Tulare Street, Suite 223  
Fresno, CA 93721  
Teléfono: (559) 499-1178  
Fax: (559) 268-0484  
e-mail: cbdioinc@sbcglobal.net

---

### Nombres de quienes participan como miembros de la organización de sociedad civil, títulos e información de contacto:

1. Odilia Romero Hernandez  
Coordinadora de Asuntos la Mujer-Consejo Central Binacional  
Frente Indígena de Organizaciones Binacionales (FIOB)  
www.fiob.org  
Oficina Los Angeles  
2936 West 8th Street Suite 303  
Los Angeles, Ca 90006  
213-251-8481  
323-806-2198
  2. Centolia Maldonado Vasquez <centolia@hotmail.com>  
Coordinadora Distrital de Juxtahuaca, FIOB  
Mariano Matamoros 305,  
Col. Centro, Juxtahuaca, Oaxaca  
Tel/fax : (953)55 40 793
  3. Rufino E. Domínguez Santos  
Coordinador General 2005-2008  
Frente Indígena de Organizaciones Binacionales (FIOB)
-

P. O. Box 106  
Fresno, CA 93707-0106  
Telefono: (559) 499-1178, Oficina  
Fax: (559) 268-0484  
e-mail: rdominguez@sbcglobal.net

---

4.

---

**Nombres de investigadores académicos que participan, afiliaciones e información de contacto**

1. Dra. Laura Velasco Ortiz <lvelasco@dns.colef.mx>  
Departamento de Estudios Culturales  
El Colegio de la Frontera Norte.  
Km. 18.5 Carretera Escénica  
Tijuana-Ensenada, San Antonio del Mar  
Tijuana, B.C. C.P. 22709.  
Tel. 664- 6316300  
Ext. 3221.

---

2. Maylei Blackwell  
Assistant Professor  
Department of Chicana and Chicano Studies  
University of California, Box 951559  
Los Angeles, CA 90095-1559  
E-mail: maylei@chavez.ucla.edu  
Phone: (310) 825-3082  
Fax: (310) 206-4570

---

**Cada equipo requiere tener una persona principal de contacto quien será responsable por recibir la información relacionada con el proyecto y toda la correspondencia. Quién es esta persona? y cuáles son su correo electrónico, fax, número celular, teléfono de su casa y oficina, direccion postal?**

<b>Contacto Principal</b>	Odilia Romero		
<b>Teléfono</b>	Off. 213-251-8481 & Cel. 323-806-2198	<b>Fax</b>	(213) 251-8444
<b>Email</b>	fiob.la@sbcglobal.net	<b>Dirección postal</b>	2936 West 8th Street Suite 303 Los Angeles, CA 90006

## Resumen del proyecto

### Resumen de preguntas clave para ser evaluadas, métodos y beneficios previstos para los participantes y la organización de sociedad civil patrocinadora (máximo 200 palabras)

Este es un proyecto de colaboración entre el Frente Indígena de Organizaciones Binacionales (FIOB) y dos investigadoras académicas afiliadas a la Universidad de California de Los Angeles (UCLA) y el Colegio de la Frontera Norte (COLEF), en Baja California, México, para desarrollar una investigación participativa que tiene como objetivo principal el desarrollo del liderazgo binacional de nuestra organización compuesta por indígenas migrantes y con presencia en California, Estados Unidos y Baja California Norte y Oaxaca, México. Esta investigación conjunta coordinada entre tres miembros de nuestro Consejo Central Binacional (Rufino Domínguez, Centolia Maldonado y Odilia Romero) y las investigadoras académicas Maylei Blackwell (UCLA) y Laura Velasco (COLEF) tiene como fin principal contestar varias preguntas relacionadas con el desarrollo del liderazgo binacional del FIOB y su participación eficaz y conciente en varias de las luchas sociales importantes para nuestras comunidades.

**Pregunta UNO.** Cuál es(son) la(s) pregunta(s) principal(es) que deben ser respondidas por la investigación conjunta? Cuál fue el proceso de generación de estas preguntas?

Entre las preguntas que nos interesa contestar en esta investigación aplicada están:

1. ¿Cuáles son los retos que enfrenta una organización transnacional como el FIOB para desarrollar una representación y participación más equitativa en términos de género y generación?
- 1.2. ¿Cuáles son las oportunidades y barreras que enfrenta la organización en desarrollar un liderazgo efectivo entre las mujeres, jóvenes y nuevos miembros del FIOB?
- 1.3 ¿Cuál es el nivel y las áreas de toma de decisiones que tienen las mujeres en la organización?
2. ¿Qué pasos se deben de tomar para identificar y construir sobre las buenas prácticas que existen dentro de la organización en el desarrollo de capacidades de liderazgo del FIOB?
  - 2.1 Cómo formar líderes que realicen el reemplazo generacional.
3. ¿Cómo identificar las barreras y prácticas negativas dentro de nuestra organización que impiden el desarrollo pleno de sus miembros y cómo articular una estrategia que supere esos obstáculos?
  - 3.1 ¿Cuáles son las principales fuentes de conflicto al interior del FIOB?
4. ¿Cuál es el campo del movimiento social que constituye el contexto de acción del FIOB a nivel transnacional?
  - 4.1 ¿Cuáles son los principales retos de articulación del FIOB con otras organizaciones migrantes e indígenas en México y Estados Unidos?
  - 4.2 ¿Cómo potenciar la acción de la organización a través de la articulación coyuntural y permanente con otras organizaciones sociales y políticas

Estas preguntas han sido articuladas inicialmente por iniciativa de la organización y se han refinado con la ayuda de las académicas involucradas en éste proyecto. Estas preguntas se generaron en una discusión inicial vía telefónica, y a través de colaboraciones a través de correo electrónico. Es importante mencionar que algunos de los contenidos de estas preguntas han sido tema de discusión en la colaboración entre académicos y activistas en distintos foros de discusión.

**Pregunta DOS.** Cuáles son los objetivos específicos de la investigación para:

- a. **La organización de sociedad civil patrocinadora? Qué información específica espera**

### **que sea obtenida y por qué?**

Desde la perspectiva del FIOB la información que esperamos recopilar con esta investigación participativa será una serie de testimonios y reflexiones críticas de parte de representantes de varios sectores de la organización (e.g. miembros del liderazgo actual, mujeres, jóvenes, nuevos miembros indígenas de otros estados de México) acerca de las prácticas organizativas que incentivan o menguan el desarrollo de liderazgo efectivo entre los diferentes sectores de la membresía de nuestra organización. Especialmente estamos interesados en desarrollar un plan de acción basado en información confiable para incentivar el desarrollo de liderazgo en sectores de la organización que tradicionalmente no han estado representados de manera adecuada en el liderazgo del FIOB desde su fundación. También como organización de cambio social comprometida con la lucha por los derechos de los pueblos indígenas queremos obtener mas información de cómo articular mejor el trabajo del FIOB con las luchas que se efectúan en México con el movimiento indígena y en los Estados Unidos con el movimiento por los derechos de los migrantes.

#### **b. El investigador académico?**

1. Continuar generando conocimiento sobre los procesos de agencia asociados a las organizaciones sociales surgidas a raíz de la migración indígena entre México y Estados Unidos.
2. Conocer las formas de representación y participación social que existen en una organización indígena transnacional.
3. Estudiar los procesos de subordinación y empoderamiento de género y generación que están ocurriendo al interior de una organización transnacional de carácter indígena como el FIOB.
4. Caracterizar al FIOB como parte de un movimiento social más amplio producto de la migración internacional indígena mexicana y las nuevas formas de integración de los migrantes a los países receptores.
5. Generar conocimiento sobre los actores sociales en un proceso de colaboración que equipare el conocimiento académico con el conocimiento de los intelectuales orgánicos. Para lo cual se propone un proceso de transmisión y crítica del conocimiento académico a la luz de las reflexiones de los activistas y viceversa.

Se espera recopilar y construir información específica a nivel descriptivo: sobre la estructura de la organización, su funcionamiento, los mecanismo de toma de decisión, las fuentes de conflicto interno y externo, las líneas de acción más importantes, los intereses y la movilización de recursos. A un nivel interpretativo, se buscará conocer el estado de satisfacción de los integrantes de la organización, la percepción de obstáculos que tienen para realizar sus objetivos personales y de grupo, su evaluación a cerca del proceso de formación que han tenido y las áreas de oportunidad que perciben a futuro para el fortalecimiento personal y de la organización.

Esta información será utilizada para la elaboración del diagnóstico y planes de acción, a la vez que será la base de un análisis académico-organizativo que avance en el conocimiento de la organización en un plano de mayor generalidad en el campo de su actuación histórica.

#### **c. Qué programas o proyectos en marcha tienen relación entre la investigación propuesta y la organización de sociedad civil patrocinadora?**

1. En el caso de Laura Velasco, recién se terminó un proyecto de memoria organizativa en colaboración informal con distintos integrantes del FIOB. El libro que reporta los resultados de este proyecto ya ha sido publicado con el nombre de “Desde que tengo memoria: narrativas de identidad en indígenas emigrantes”, el cual fue presentado en distintos lugares por los comités del FIOB y la divulgación del libro está siendo realizado en forma conjunta.

2. Maylei Blackwell, quien es Asesora del FIOB para la oficina de Los Angeles y actualmente tiene un proyecto bajo consideración titulado “Community Bridges: Oaxacan Indigenous Women, Education and Leadership in Los Angeles.” Esta propuesta de colaboración se sometió a UCLA Center for Community Partnerships. El principal objetivo es la colaboración en la construcción de la capacidad organizativa del FIOB en Los Angeles y elevar los niveles de educación en la comunidad indígena migrante, especialmente entre las mujeres miembros del FIOB.

**d. Qué proyectos pasados y futuros tienen relación entre la investigación propuesta y los investigadores académicos?**

- En 1994 Laura Velasco participó en colaboración con el FIOB en la organización del Primer Encuentro de Mujeres del Frente Indígena Oaxaqueño Binacional realizado en la Ciudad de Tijuana.

-En 1996 Laura Velasco participó en la realización de un taller en San Miguel Tlacotepec en conjunto con el FIOB para capacitar a un grupo de aproximadamente 50 personas sobre la elaboración de proyectos de inversión comunitaria.

-En 1997 Laura Velasco colaboró con el FIOB para la realización de la propuesta Casa del Migrante Indígena en Tijuana, la cual fue presentada ante el gobierno del estado de Baja California.

- En 1997- 1999 Laura Velasco participó en el proyecto de Empoderamiento para Mujeres Rurales (The Rural Women's Empowerment Project) encabezado por Devra Weber del Departamento de Estudios de la Mujer de la Universidad de Riverside, en colaboración con Líderes Campesinas y el FIOB. A Través de esa colaboración se realizaron una serie de talleres de mujeres incorporadas al FIOB en San Miguel Tlacotepec, San Pedro Chayuco y San Agustín Atenango.

- En 2000 Laura Velasco participó en el encuentro "Transformando vidas en el nuevo milenio". Davis California. USA. Organizado por "Líderes Campesinas". 10-12 de marzo. Este evento fue organizado entre el FIOB y la organización de Líderes Campesinas. Lamont, California. Laura Velasco participó como facilitadora y elaboró la memoria del taller.

En 2002 Laura Velasco participó en el Seminario “Indígenas Mexicanos Migrantes en Estados Unidos: Construyendo Puentes entre Investigadores y Líderes Comunitarios”. 11-12 Octubre, 2002. Organizado por: Latin American and Latino Studies Department (LALS)University of California, Santa Cruz con la Co-patrocinado por: Frente Indígena Oaxaqueño Binacional (FIOB). Chicano/Latino Research Center (UCSC). Center for Justice, Tolerance and Community (UCSC). La ponencia fue publicada bajo el título. “Experiencias organizativas y participación femenina de indígenas oaxaqueños en Baja California” en Jonathan Fox y Gaspar Rivera-Salgado (Coord.). Indígenas Mexicanos Migrantes en los Estados Unidos. Universidad Autónoma de Zacatecas-University of California en Santa Cruz. Editorial Porrúa, México, 2004, pp 111-136. (Traducido al Inglés).

**Pregunta TRES.** Qué actividades específicas de investigación serán adelantadas? Qué métodos serán usados y quién estará involucrado? Por ejemplo, se han programado entrevistas, grupos

focales o encuestas? Se analizarán documentos y se presenciarán reuniones? Por favor especifique tanto los métodos que serán empleados como los interrogantes que se espera responder y las personas que participarán en las actividades.

1. Reuniones periódicas de diseño conceptual y operativo del equipo de investigación.
2. Entrevistas a líderes y miembros de la organización, distinguiendo los comités regionales y locales. Con la finalidad de obtener información sobre las trayectorias de participación individuales, enfatizando los antecedentes participativos de los integrantes, la articulación entre su vida personal y la dinámica organizativa, los distintos papeles que ha tenido en la organización y sus expectativas en la organización.

Participantes: todo el equipo en el diseño de los guiones de entrevista, y las investigadoras llevarán a cabo las entrevistas y harán una propuesta de análisis al equipo.

3. Compilación y sistematización de registros internos de la organización relacionados: a la estructura, estatutos, conflictos, formas de liderazgos, funciones y programas de trabajo.

Participantes: todo el equipo en la definición del tipo de documentos, y se requerirá de que un miembro de la organización o un asistente de investigación participe en la sistematización de la información. Dos integrantes del equipo de investigación pueden trabajar en el análisis.

4. Asistencia de las investigadoras académicas a reuniones locales y regionales con la finalidad de documentar y analizar los procedimientos en la toma de decisiones, la promoción de iniciativas y la solución de conflictos.

5. Registro de las reuniones que se propone se hagan a través del método de intervención sociológica o grupos focales. El método de intervención sociológica parte del reconocimiento de la capacidad de los actores sociales para reflexionar sobre sí mismos y sobre sus acciones. Aunque el método está diseñado para el estudio de los movimientos sociales, se puede hacer una adaptación para estudiar al FIOB como un movimiento social y analizar su dinámica interna y externa.

Participantes: todo el equipo participará en el diseño y operación de los talleres.

Un asistente de investigación o integrante de la organización sistematizará los resultados de las reuniones, y el equipo en conjunto hará el análisis de los resultados.

**Pregunta CUATRO.** Por favor incluya un cronograma mensual de actividades y quién estará involucrado.

Cronograma Mensual de Actividades:

Julio 2006

— Conferencias telefónicas periódicas para desarrollar el diseño conceptual y operativo del equipo de investigación.

Participantes: todo el equipo.

Agosto 2006

—Compilación y sistematización de registros internos de la organización relacionados: a la

estructura, estatutos, conflictos, formas de liderazgos, funciones y programas de trabajo.

Participantes: todo el equipo en la definición del tipo de documentos, y se requerirá de que un miembro de la organización o un asistente de investigación participe en la sistematización de la información.

#### Septiembre 2006

—Preparación y logística de la primera reunión en la Ciudad de Mexico.

—Realización de la reunión en la Ciudad de Mexico con la participación de 12 personas provenientes de Oaxaca y Tijuana representando diferentes sectores del FIOB.

Asistencia de las investigadoras académicas a reuniones locales y regionales con la finalidad de documentar y analizar los procedimientos en la toma de decisiones, la promoción de iniciativas y la solución de conflictos.

#### Octubre 2006

— Sistematización de datos y preparación de informe de la Primera Conference estratégica.

Participantes: las investigadoras llevarán a cabo las entrevistas

#### Noviembre 2006

— Entrevistas individuales a líderes y miembros de la organización, distinguiendo los comités regionales y locales.

Participantes: las investigadoras llevarán a cabo las entrevistas

#### Diciembre 2006

— Diseño de los guiones de entrevistas focales

Participantes: todo el equipo.

—Entrevistas focales en Juxtlahuaca , Tijuana y Fresno).

Participantes: todo el equipo participará en el diseño y operación de las entrevistas focales. Las investigadoras harán una propuesta de análisis al equipo.

—Desarrollo de marco de análisis

Participantes: todo el equipo.

Participantes:

#### Enero 2007

—Entrevista focale en Tijuana.

— Sistematización y analisis de los resultados de reunión.

#### Febrero 2007

- Entrevista focal en Fresno.
- Sistematización y análisis de los resultados de reunión.

Marzo 2007

- Preparación y logística de la Conferencia Binacional en la Ciudad de Mexico.
- Realización de la Conferencia Binacional en la Ciudad de Mexico con la participación de 18 personas provenientes de California, Oaxaca y Tijuana representando diferentes sectores del FIOB.

Abril 2007

- Sistematización de datos y preparación de informe de conferencia binacional.
- Participantes: las investigadoras llevarán a cabo las entrevistas

Mayo 2007

- Sistematización de todos los datos y análisis. Producir primer borrador de reporte y circulación.

Junio 2007

Preparación del “escrito final” por parte de todo el equipo garantizando una participación equitativa de todos los miembros del equipo de investigación.

### **Pregunta CINCO.**

Qué experiencia previa tiene la organización de sociedad civil patrocinadora en investigación conjunta (en colaboración)?

Aparte de las colaboraciones con las académicas con quienes se presenta este proyecto de investigación (Laura Velasco y Maylei Blackwell) el FIOB como organización ha tenido una larga experiencia de colaboración con investigadores comprometidos por avanzar la lucha de los derechos de los pueblos indígenas. Por ejemplo en 1990 colaboramos con el antropólogo Michael Kearney (UC-Riverside) en la realización del primer censo de trabajadores Mixtecos en el Valle de San Joaquin. También Gaspar Rivera-Salgado, miembro fundador del FIOB, ha desarrollado varios estudios colaborativos con nuestra organización que han desembocado en publicaciones sobre el FIOB. Participamos muy activamente como co-organizadores junto con Jonathan Fox y Gaspar Rivera-Salgado en el encuentro sobre migración indígena Oaxaqueña celebrado en la Universidad de California en Santa Cruz en 2003 que culminó con la publicación tanto en inglés como español del volumen titulado "Migración Indígena Mexicana en los Estados Unidos" (Porrua 2004).

Qué experiencia previa tiene el investigador académico en este tipo de investigación?

## 1. Laura Velasco Ortiz

### 1.1. Identidades colectivas y actores sociales en una región agrícola transnacional.

Este programa de investigación se inscribe dentro del proyecto “Migración, trabajo agrícola y etnicidad: la articulación de lo global, nacional y local en el Valle de San Quintín”.

Institución financiadora: Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT)

Participantes: Central Independiente de Obreros Agrícolas y Campesinos, Frente Indígena de Lucha Triqui, Comités de la colonia “Nueva Era”, “Graciano Sánchez” y Lomas de San Ramón, Fondos Regionales de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas e intelectuales del magisterio indígena.

Periodo: 2003-2006.

Este programa de investigación se realizó a través de tres talleres de intervención sociológica que fueron diseñados y realizados con las organizaciones regionales. En este momento se ha concluido la memoria de los talleres y está en distribución entre los participantes para su evaluación.

### 1.2 Estudio de caso sobre necesidades educativas de la infancia migrante en el Valle de San Quintín, B.C.

Investigador responsable del proyecto.

Institución financiadora: Organización de Estados Iberoamericanos para Educación (OEI)- Fomentar y Mejorar la Educación Intercultural para los Migrantes (FOMEIM).

Periodo 2005-2006.

Este proyecto fue diseñado para realizar la investigación en forma conjunta con FOMEIM que es un colectivo de funcionarios de instituciones educativas a nivel local quienes tienen necesidades de atención e información específicas y con quienes trabajamos a través de tres talleres de investigación. En este momento hemos concluido la investigación y el próximo mes de agosto haremos la presentación de resultados ante funcionarios de UNICEF, OEI, instituciones educativas regionales, representantes de la sociedad civil y académicos.

El equipo de investigación propuesto ha trabajado conjuntamente en previas oportunidades? Si no ha sido así, cómo se conformó el equipo para esta propuesta? [Se recomiendan equipos con experiencia conjunta previa]

La totalidad de los integrantes del equipo es la primera vez que colaboran conjuntamente en un proyecto de investigación. No obstante, las académicas participantes han colaborado en forma independiente con el FIOB en distintos proyectos de investigación. En esta ocasión ambas académicas han sido convocadas por la organización para conjuntar su experiencia de investigación con la experiencia de organización de los y las líderes del FIOB.

**Pregunta SEIS.** Cada equipo de investigación será responsable por presentar varios documentos a LASA: cuatro informes de avance trimestral, un resumen para LASA2007, un borrador de “paper” para el seminario en Harvard previo a LASA2007, y una versión final después del seminario. Cómo se planea producir estos materiales?

La intención general de las participantes del FIOB y de las dos investigadoras académicas es desarrollar una colaboración a todos los niveles de este proyecto, desde su conceptualización misma hasta su implementación y la redacción de los diferentes documentos y reportes. El reto aquí será incrementar las habilidades de las participantes del FIOB en la redacción de los diferentes documentos y del análisis de los datos recopilados durante el transcurso de esta investigación participativa. Para esto se trabajará muy de cerca facilitando la participación efectiva de las líderes del FIOB en los reportes de análisis y presentaciones públicas de los resultados.

Cuál es el proceso que se seguirá para asegurar que todos los integrantes del equipo participen en la elaboración del documento? Si el análisis escrito no es la manera óptima para asegurar el trabajo en equipo, qué métodos serán usados para asegurar la participación grupal en los productos finales?

Para asegurar la participación equitativa de los integrantes del equipo de investigación el “escrito final” se pueden intentar dos estrategias, algunas de ellas ya probadas en otras experiencias:

1. La primera es la grabación de las discusiones de grupo, la transcripción de las cintas y la edición y reelaboración del documento. Luego la circulación del documento para que todos lo lean y hagan comentarios. En este caso siempre debe haber un responsable en la edición y en la incorporación de las observaciones de todos los demás.
2. La segunda, que puede ser complementaria, es la elaboración de un guión general, y la distribución por parejas o individuos de apartados, luego llevar a cabo una reunión donde se presenten los avances por apartado. Y finalmente la integración de los distintos apartados recuperando la discusión de la sesión.

**Pregunta SIETE.** LASA se encargará de dar a conocer los resultados de la investigación a través del LASA Forum, de una publicación en español y otra en inglés así como a través de Internet. En qué otros lugares el equipo de investigación dará a conocer los resultados? Han sido considerados otro tipo de productos adicionales? Cuáles son los que la organización de sociedad civil considera de mayor utilidad? (videos cortos, materiales de Internet, información impresa)? En qué idiomas?

Un DVD con historias biográficas sobre experiencias de participación de líderes o activistas (hombres, mujeres, hablantes de distintas lenguas, residentes en México y en Estados Unidos y edades distintas).

## **PRESUPUESTO**

**El presupuesto para este proyecto no puede superar los \$ 20,000 dólares. Los fondos no pueden ser utilizados para pagar salarios de los participantes. Cada uno de los rubros debe presentarse detalladamente para cada uno de los participantes cuando así se requiera (por ejemplo, gastos de viaje, viáticos). Los costos adicionales destinados para productos de la organización patrocinadora también deben ser incluidos en el presupuesto. COSTOS INDIRECTOS O ADMINISTRATIVOS NO SON PERMITIDOS.**

**Los siguientes costos pueden ser considerados dentro del presupuesto:**

1. Costos de investigación (honorarios y viáticos, copias, equipo de computación, materiales, cassettes de grabación, videos, grabadoras de voz, cámaras fotográficas y equipo de video que no exceda los \$ 500 dólares)
2. Gastos de hospedaje, de alimentación y gastos incidentales de los participantes.
3. Viajes y transporte terrestre (tiquetes de avión y de bus, gasolina, taxis).
4. Teléfono y envío de correspondencia